

Jaetut eväät -jumalanpalveluspäivät

Avajaisten laulut 9.5.2025 klo 12

PÄIVIEN TEEMAVIRSI 921 LEIPÄ ELÄMÄN

① Dm C Dm G ② Dm C

1. Lei - pä e - lä - män, lei - pä e - lä -

Dm G ③ Dm C Dm G

män. Jo - ka luok - se - ni käy, hän ei nä - e näl - kää.

④ Dm C Dm G Dm C Dm G

Lei - pä e - lä - män. 2. Läh - de e - lä - vän ve - den,

Dm C Dm G Dm C

läh - de e - lä - vän ve - den. Jo - ka us - koo mi - nuun,

Dm G Dm C Dm

ei jää ja - noon. Läh - de e - lä - vän ve - den.

1.
Leipä elämän,
leipä elämän.
Joka luokseni käy,
hän ei näe nälkää.
Leipä elämän.

2.
Lähde elävän veden,
lähde elävän veden.
Joka uskoo minuun.
ei jää janoon.
Lähde elävän veden.

1.
Jag är livets bröd.
Jag är livets bröd.
Den som kommer till mig
skall aldrig hungra.
Jag är livets bröd.

2.
Jag är levande vatten.
Jag är levande vatten.
Den som tror på mig
skall aldrig törsta.
Jag är levande vatten.

VIRSI 197 AJASTA AIKAAN

1. A - jas - ta ai - kaan var - jel - lut Her - ra on
sa - nal - laan mei - tä oh - jan - nut kai - kis - sa
kirk - ko - am - me, vie - lä - kin tah - too
vai - heis - sam - me,
siu - na - ta kan - saan - sa köy - hää ar - mol -
la, tar - jo - ta tai - va - han rau - haa.

1. Ajasta aikaan varjellut
Herra on kirkkoamme,
sanallaan meitä ohjannut
kaikissa vaiheissamme,
vieläkin tahtoo siunata
kansaansa köyhää armolla,
tarjota taivahan rauhaa.
2. Icke ett hus på syndfull jord,
byggt utav människohänder,
sluter i sig den Gud vars ord
danade havsdjup och länder.
Självt är dock en boning,
underfull,
byggde han sig på jordens mull,
redde i oss sig en boning.

3. Vi är Guds kyrka, Herrens hus,
uppbyggt av levande stenar,
där under korsets milda ljus
dopet och tron oss förenar.
Om vi ock möttes endast två,
bygga han vill och bo ändå
hos oss med hela sitt välde.
4. Tänne kuin äidin armaan luo
johdata, Herra, meitä.
Henkesi lahja meille suo,
suojaasi meidät peitä.
Lähetä kirkko maailmaan
kutsua suurta kantamaan
keskellä aikojen pauhun.

THE WORLD IS A HYMN

The world is a hymn

In memory of Hildegard of Bingen (1098-1179)

Org. Danish text & music: Janne Mark 2015

English text: John L. Bell 2016

Danish org. title: Verden er en salme

The musical score is written in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. It consists of three staves of music. The first staff has a melody starting on G4, moving to A4, Bb4, C5, then back down to Bb4, A4, G4. The second staff continues the melody from G4, moving to A4, Bb4, C5, then back down to Bb4, A4, G4. The third staff continues the melody from G4, moving to A4, Bb4, C5, then back down to Bb4, A4, G4. The lyrics are written below the notes, with some words hyphenated across lines. Chord symbols are placed above the notes: C, Am, G/B, C, F, G(sus4), G, C, Dm, C/E, F, Dm, G, G7(sus4), C, F, G(sus4), G, F/A, G/B, C.

1. This world is li - ving sing - ing its praise, brid - ging both time and space,
sha - ring a my - ste - ry loud and clear sound is life, life is sound, so hear: Through the
world God sings us a song, e - ver - las - ting, lea - ding us on.

1.
This World is living
singing its praise,
bridging both time and space,
sharing a mystery loud and clear
sound is life, life is sound, so hear:
Through the World God sings us a
Song,
everlasting leading us on.

2.
Listen to darkness,
listen to light
listen where shadows loom:
All things are anchored in life and
death

by the love-song on heaven's breath.
Through the World God sings us a
Song,
everlasting leading us on.

3. Mystical silence,
heavenly sound,
angelic tones of grace -
these shape us to be God's salt and
light
in a church which is bold and bright.
Through the World God sings us a
song,
everlasting leading us on.

PILGRIM

Org. Danish text & music: Janne Mark 2015
English text: John L. Bell 2016
Danish org. title: Pilgrim

Musical score for the hymn 'Pilgrim'. The score is written in treble clef with a key signature of one flat (F major/D minor) and a 4/4 time signature. The melody is simple and consists of quarter and eighth notes. Chords are indicated above the staff: Am, G/B, C, G, D, Am, G, Em, F, C. The lyrics are: 'Whis-per 'Your will be done' and where pil - grims have gone tread the ground, breathe the air sense eve - ry-where far and near, you are here Earth sings I be - lieve.'

Whisper 'Your will be done'
and where pilgrims have gone
tread the ground, breathe the air
sense everywhere
far and near, you are here
Earth sings I believe.

LAUDATE OMNES GENTES

Laudate omnes gentes, laudate Dominum.
Laudate omnes gentes, laudate Dominum.